

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen worden de betrekkingen voorzien in de personeelsformatie als volgt over de taalkaders verdeeld :

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, les emplois prévus au cadre organique sont répartis comme suit entre les cadres linguistiques :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Frans kader Cadre français	Nederlands kader Cadre néerlandais	Tweetalig kader Cadre bilingue	
	Aantal betrekkingen — Nombre d'emplois	Aantal betrekkingen — Nombre d'emplois	Voorbehouden aan ambtenaren van de Franse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Voorbehouden aan ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	2	2	—	—
2	2	2	1	1
3	—	1	—	—
4	8	8	—	—
5	3	4	—	—
6	4	5	—	—
7	3	3	—	—
8	2	2	—	—

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 3 oktober 1991 tot vaststelling van de taalkaders van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen en het koninklijk besluit van 3 oktober 1991 tot vaststelling van de trappen van de hiërarchie van het personeel van de controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen worden opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1995.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 1996.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

**Art. 2.** L'arrêté royal du 3 octobre 1991 fixant les cadres linguistiques de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités et l'arrêté royal du 3 octobre 1991 fixant les degrés de la hiërarchie du personnel de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités sont abrogés

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 1995.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 1996.

**ALBERT**

Par le Roi :  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 96 — 2074

[22492]

**20 AUGUSTUS 1996.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 9, a), vervangen bij het koninklijk besluit van 18 januari 1993;

F. 96 — 2074

[22492]

**20 AOUT 1996.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, modifié par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 9, a), remplacé par l'arrêté royal du 18 janvier 1993;

Gelet op de voorstellen van de Overeenkomstencommissie vroedvrouwen-verzekeringsinstellingen geformuleerd op 6 mei 1996;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige controle geformuleerd op 15 mei 1996;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging geformuleerd op 10 juni 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 9, a), van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij het koninklijk besluit van 18 januari 1993, wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1996.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 20 augustus 1996.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale zaken,  
Mevr. M. DE GALAN.

Bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Nomenclatuur

HOOFDSTUK IV. — *Verlossingen*

**Art. 9.** Worden als verloskundige verstrekkingen aangezien :

a) wanneer daarvoor de bekwaamheid van vroedvrouw vereist is (V) :

§ 1. Prenatale zorgen :

a) prenatale zittingen :

(2) (3)

422030

Eerste individuele verloskundige zitting;

Deze verstrekking omvat de eventuele vaststelling van de zwangerschap, het openen van het zwangerschapsdossier, met inbegrip van de eerste verloskundige zitting zoals omschreven in de verstrekkingen 422052 en 422074 ..... V 11,6

422052

Individuele verloskundige zitting.

Deze verstrekking omvat het verloskundig onderzoek (anamnese, klinische evaluatie, meting en opvolging van de noodzakelijke parameters) van de zwangere, met inbegrip van de eventuele monitoring en alle andere technische verstrekkingen die door de vroedvrouw mogen worden verricht ..... V 10,6

De verstrekkingen 422030 en 422052 worden samen maximaal twaalf maal per zwangerschap met inbegrip van twee bezoeken thuis terugbetaald. De honoraria van deze twee verstrekkingen dekken de reiskosten voor de twee thuisbezoeken.

422074

Individuele verloskundige zitting ingeval van risicozwangerschap op voorschrift van een geneesheer, specialist voor verloskunde.

Het aantal, de frequentie en de plaats van deze zittingen worden door de geneesheer specialist uitdrukkelijk op het voorschrift vermeld ..... V 10,6

De verstrekkingen 422030, 422052 en 422074 mogen dezelfde dag, noch onderling, noch met een consultatie van een geneesheer, specialist voor verloskunde, worden gecumuleerd.

Vu les propositions de la Commission de convention accoucheuses-organismes assureurs formulé le 6 mai 1996;

Vu l'avis du Service du contrôle médical formulé le 15 mai 1996;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé formulé le 10 juin 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 9, a), de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacé par l'arrêté royal du 18 janvier 1993, est remplacé par l'annexe jointe au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1996.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 20 août 1996.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Nomenclature

CHAPITRE IV. — *Accouchements*

**Art. 9.** Sont considérées comme prestations d'obstétrique :

a) lorsqu'elles requièrent la qualification d'accoucheuse (V) :

§ 1<sup>er</sup>. Soins prénataux :

a) séances prénatales :

(2) (3)

422030

Première séance individuelle d'obstétrique.

Cette prestation comporte la constatation éventuelle de la grossesse, l'ouverture du dossier de grossesse, y compris la première séance d'obstétrique telle qu'elle est décrite dans les prestations 422052 et 422074 ..... V 11,6

422052

Séance individuelle d'obstétrique.

Cette prestation comporte l'examen obstétrique (anamnèse, évaluation clinique, mesure et suivi des paramètres nécessaires) de la femme enceinte, y compris l'éventuel monitoring et toutes les autres prestations techniques pouvant être fournies par l'accoucheuse ..... V 10,6

Les prestations 422030 et 422052 sont remboursées au maximum douze fois par grossesse, y compris deux visites à domicile. Les honoraires de ces deux prestations couvrent les frais de déplacement pour les deux visites à domicile.

422074

Séance individuelle d'obstétrique en cas de grossesse à risque sur prescription d'un médecin spécialiste en obstétrique.

Le nombre, la fréquence et le lieu de ces séances prénatales sont explicitement mentionnés sur la prescription par le médecin spécialiste ..... V 10,6

Les prestations 422030, 422052 et 422074 ne sont pas cumulables, le même jour, ni entre elles, ni avec une consultation d'un médecin spécialiste en obstétrique.

## b) voorbereiding tot de bevalling :

Individuele en/of collectieve fysische en psychologische voorbereiding tot de bevalling, ongeacht de gebruikte techniek.

Deze verstrekkingen moeten een gemiddelde globale duur van 60 minuten bedragen. De zwangeren kunnen vergezeld zijn van hun partner. De informatieverstrekking met betrekking tot de zwangerschap, verlossing en het perinatale gebeuren is in de verstrekking inbegrepen.

422096

Individuele voorbereiding ..... V 8

422111

Collectieve voorbereiding van 2 tot 5 zwangeren, per zwangere ..... V 6

422133

Collectieve voorbereiding van 6 tot 10 zwangeren, per zwangere ..... V 4

De verstrekkingen 422096, 422111 en 422133 worden per zwangerschap tot maximum de waarde V 100 terugbetaald.

## § 2. Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase :

422155

Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase ingeval van verlossing thuis ..... V 80

422170

Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase thuis ingeval de patiënte ingevolge verwikkelingen wordt getransfereerd naar een ziekenhuis ..... V 80

422192

Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase ingeval van verlossing in het kader van een daghospitalisatie ..... V 80

De verstrekkingen 422155, 422170, 422192 mogen niet worden aangerekend zonder dat een verlossing volgt.

De verstrekkingen 422155, 422170 en 422192 zijn onderling niet cumuleerbaar.

## § 3. Verlossingen :

## 1) in de verplegingsinrichting waar de patiënte is gehospitaliseerd :

422225

Toezicht op en de uitvoering van de verlossing door een vroedvrouw ..... V 68

422240

Hulp bij een door een geneesheer verrichte verlossing in ziekenhuismilieu ..... V 34

422262

Hulp bij een door een andere vroedvrouw verrichte verlossing in ziekenhuismilieu ..... V 34

## 2) thuis en in het kader van de daghospitalisatie :

422273

Verlossing verricht door een vroedvrouw thuis ..... V 85

422295

Verlossing verricht door een vroedvrouw in het kader van een daghospitalisatie ..... V 85

422310

Hulp bij een door een geneesheer verrichte verlossing ..... V 34

422332

Hulp bij een door een andere vroedvrouw verrichte verlossing ..... V 34

## § 4. Postnatale zorgen :

422354

Postnataal toezicht en verzorging op de dag van de verlossing ..... V 21

De verstrekking 422354 mag op de dag van de verlossing maximaal twee maal worden aangerekend.

422376

Postnataal toezicht en verzorging gedurende de eerste en/of de tweede en/of de derde dag volgend op de dag van de verlossing, per dag ..... V 35

## b) préparation à l'accouchement :

La préparation physique et psychologique individuelle et/ou collective à l'accouchement quelle que soit la technique utilisée.

Ces prestations doivent avoir une durée globale moyenne de 60 minutes. Les femmes enceintes peuvent être accompagnées de leur partenaire. La fourniture des informations relatives à la grossesse, à l'accouchement et à l'activité périnatale est comprise dans la prestation.

422096

Préparation individuelle ..... V 8

422111

Préparation collective de 2 à 5 femmes enceintes, par femme enceinte ..... V 6

422133

Préparation collective de 6 à 10 femmes enceintes, par femme enceinte ..... V 4

Les prestations 422096, 422111 et 422133 sont remboursées par grossesse jusqu'à concurrence de la valeur V 100 au maximum.

## § 2. Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail :

422155

Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail en cas d'accouchement à domicile ..... V 80

422170

Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail à domicile, en cas de transfert de la patiente à l'hôpital suite à des complications ..... V 80

422192

Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail en cas d'accouchement dans le cadre d'une hospitalisation de jour ..... V 80

Les prestations 422155, 422170, 422192 ne peuvent pas être attestées sans qu'un accouchement ne suive.

Les prestations 422155, 422170, 422192 ne sont pas cumulables entre elles.

## § 3. Accouchements :

## 1) dans l'établissement hospitalier où la patiente est hospitalisée :

422225

Surveillance et exécution de l'accouchement par une accoucheuse ..... V 68

422240

Assistance en cas d'accouchement effectué par un médecin en milieu hospitalier ..... V 34

422262

Assistance en cas d'accouchement effectué par une autre accoucheuse en milieu hospitalier ..... V 34

## 2) à domicile et dans le cadre d'une hospitalisation de jour :

422273

Accouchement effectué par une accoucheuse à domicile ..... V 85

422295

Accouchement effectué par une accoucheuse dans le cadre d'une hospitalisation de jour ..... V 85

422310

Assistance en cas d'accouchement effectué par un médecin ... V 34

422332

Assistance en cas d'accouchement effectué par une autre accoucheuse ..... V 34

## § 4. Soins postnatals :

422354

Surveillance et soins postnatals le jour de l'accouchement ..... V 21

La prestation 422354 peut être attestée au maximum deux fois le jour de l'accouchement.

422376

Surveillance et soins postnatals pendant le 1<sup>er</sup> et/ou le 2<sup>e</sup> et/ou le 3<sup>e</sup> jour suivant le jour de l'accouchement, par jour ..... V 35

422391

Postnataal toezicht en verzorging gedurende de vierde dag volgend op de dag van de verlossing, per dag ..... V 28

422413

Postnataal toezicht en verzorging gedurende de vijfde dag volgend op de dag van de verlossing ..... V 21

422435

Postnataal toezicht en verzorging vanaf de zesde dag van het postpartum, per dag, met een maximum van 7 verstrekkingen ..... V 15

De verstrekkingen 422354, 422376, 422391, 422413 en 422435 mogen dezelfde dag niet worden gecumuleerd met verpleegkundige zorgen voorzien in artikel 8 van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen.

#### § 5. Zwangerschapsdossier :

Het zwangerschapsdossier waarvan sprake in de verstrekking 422030 omvat onder andere de naam van de behandelend geneesheer en de benaming van het ziekenhuis waarnaar de zwangere wenst te worden verwezen, medische en verloskundige anamnese, de voorziene bevallingsdatum, de lichamelijke en technische onderzoeken, het verloop van de arbeid, de bevalling en het postpartum, het onderzoek van het kind met vermelding van de apgar-score.

#### § 6. Zwangerschapsboekje :

De vroedvrouw stelt een zwangerschapsboekje ter beschikking van de rechthebbende. Dit boekje omvat alle nuttige en noodzakelijke informatie omtrent de zwangerschap en het postpartum.

§ 7. Als daghospitalisatie wordt beschouwd, een daghospitalisatie zoals voorzien in de nationale overeenkomst tussen de verplegingsinrichtingen en de verzekeringsinstellingen.

(2) Rangnummer voorbehouden voor niet in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden.

(3) Rangnummer voorbehouden voor in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 augustus 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

#### MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

#### EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 96 — 2075

[22524]

12 JULI 1996. — Koninklijk besluit tot verlenging van het Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, inzonderheid op hoofdstuk II : Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 255 van 31 december 1983, bij de wet van 31 juli 1984, bij de wet van 1 augustus 1985, bij het koninklijk besluit nr. 473 van 28 oktober 1986 en bij het koninklijk besluit nr. 493 van 31 december 1986;

Gelet op de bijzondere wet van 6 juli 1989 betreffende het Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 juni 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 4 juli 1996.

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

422391

Surveillance et soins postnatals pendant le 4<sup>e</sup> jour suivant le jour de l'accouchement, par jour ..... V 28

422413

Surveillance et soins postnatals pendant le 5<sup>e</sup> jour suivant le jour de l'accouchement ..... V 21

422435

Surveillance et soins postnatals à partir du 6<sup>e</sup> jour du postpartum, par jour, avec un maximum de 7 prestations ..... V 15

Les prestations 422354, 422376, 422391, 422413 et 422435 ne peuvent pas être cumulées le même jour avec les soins infirmiers prévus à l'article 8 de la nomenclature des prestations de santé.

#### § 5. Dossier de grossesse :

Le dossier de grossesse dont il est question dans la prestation 422030 comprend entre autres le nom du médecin traitant et la dénomination de l'hôpital auquel la femme enceinte souhaite être envoyée, l'anamnèse médicale et obstétrique, la date prévue de l'accouchement, les examens physiques et techniques, le déroulement du travail, l'accouchement et le postpartum, l'examen de l'enfant avec mention de l'indice d'Apgar.

#### § 6. Carnet de grossesse :

L'accoucheuse met à la disposition de la bénéficiaire, un carnet de grossesse. Ce carnet contient toute information utile et nécessaire relative à la grossesse et au postpartum.

§ 7. Est considéré comme hospitalisation du jour, l'hospitalisation de jour telle que prévue à la convention nationale entre les établissements hospitaliers et les organismes assureurs.

(2) Numéro d'ordre réservé à des bénéficiaires non hospitalisés.

(3) Numéro d'ordre réservé à des bénéficiaires hospitalisés.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 août 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

#### MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT ET MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 96 — 2075

[22524]

12 JUILLET 1996  
Arrêté royal prorogeant le Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand, notamment le chapitre II : Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, modifié par l'arrêté royal n° 255 du 31 décembre 1983, par la loi du 31 juillet 1984, par la loi du 1<sup>er</sup> août 1985, par l'arrêté royal n° 473 du 28 octobre 1986 et par l'arrêté royal n° 493 du 31 décembre 1986;

Vu la loi spéciale du 6 juillet 1989 relative au Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 juin 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 juillet 1996;

(1) Voir note à la page suivante.